

**FICHA IDENTIFICATIVA****Datos de la Asignatura**

<b>Código</b>	35716
<b>Nombre</b>	Literatura en lengua francesa y artes audiovisuales
<b>Ciclo</b>	Grado
<b>Créditos ECTS</b>	6.0
<b>Curso académico</b>	2023 - 2024

**Titulación(es)**

<b>Titulación</b>	<b>Centro</b>	<b>Curso</b>	<b>Periodo</b>
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	3	Primer cuatrimestre

**Materias**

<b>Titulación</b>	<b>Materia</b>	<b>Caracter</b>
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	53 - Estudios en literaturas de lengua B (OB francés)	Optativa

**Coordinación**

<b>Nombre</b>	<b>Departamento</b>
CORTIJO TALAVERA, ADELA	160 - Filología Francesa e Italiana

**RESUMEN**

La asignatura *Literatura en lengua francesa y artes audiovisuales* tiene como objetivo cubrir, en la formación del alumnado, el espacio de la creatividad intertextual e interdisciplinar. La asignatura plantea, por tanto, un acercamiento a la literatura y la cultura de expresión francesa (especialmente contemporánea) como soporte y escenario de variadas interacciones y expresiones artísticas relacionadas con las artes audiovisuales (cine, documentales, arte de acción, performance...).

**CONOCIMIENTOS PREVIOS****Relación con otras asignaturas de la misma titulación**



No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

### Otros tipos de requisitos

La asignatura Literatura en lengua francesa y artes audiovisuales profundiza en el desarrollo de las competencias de las asignaturas "Introducción a los textos literarios en lengua francesa", "Literatura y cultura en lengua francesa (1/2/3)", "Estudios de narrativa en lengua francesa", "Estudios de teatro y artes del espectáculo en lengua francesa". Esta materia por su orientación multidisciplinar y comparatista es de especial relevancia en la formación del alumnado ya que convergen diferentes conocimientos

## COMPETENCIAS

### 1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas

- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Desarrollar un compromiso ético en el ámbito de las lenguas modernas y sus literaturas, centrándose en aspectos tales como la igualdad de géneros, la igualdad de oportunidades, los valores de la cultura de la paz y los valores democráticos y los problemas medioambientales y de sostenibilidad así como el conocimiento y la apreciación de la diversidad lingüística y la multiculturalidad.
- Trabajar en equipo en entornos relacionados con las lenguas modernas y sus literaturas.
- Aplicar corrientes y metodologías de la teoría y crítica literarias al ámbito de los estudios literarios en lengua extranjera.
- Conocer y aplicar técnicas y métodos de análisis de textos literarios en lengua extranjera.
- Comprender los textos de literatura extranjera en su lengua.
- Localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica, sobre diversos soportes, local o en red, en el área de las lenguas modernas y sus literaturas.
- Identificar problemas y temas de investigación y evaluar su relevancia en el área de estudio.
- Describir y analizar fenómenos relacionados con la diversidad cultural.
- Analizar relaciones entre textos literarios en lengua extranjera y artes del espectáculo o audiovisuales.

**RESULTADOS DE APRENDIZAJE**

1. Poseer y comprender los conocimientos en el área francesa de estudios lingüísticos, literarios y culturales.
2. Capacidad de trabajo en equipo y habilidades en las relaciones interpersonales.
3. Capacidad para el trabajo individual, el aprendizaje autónomo y la planificación y gestión del tiempo.
4. Producir y comprender en lengua extranjera textos orales y escritos.
5. Conocer la literatura o literaturas y lenguajes artísticos en una lengua extranjera y comprender sus textos.
6. Conocer la historia y cultura de los países de la lengua y literatura estudiadas y aplicar esos conocimientos a los estudios de la lengua, literatura y disciplinas artísticas correspondientes.
7. Conocer y aplicar técnicas y métodos de análisis de textos literarios y artísticos en lengua extranjera.
8. Ser capaz de estructurar un trabajo de tipo comparatista, de manera coherente y personal. Dicha orientación va encaminada a iniciar al estudiante en la realización de las técnicas del trabajo de fin de grado.
9. Desarrollar la capacidad creativa, artística y performativa del alumnado en interacción grupal.

**DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS****VOLUMEN DE TRABAJO**

<b>ACTIVIDAD</b>	<b>Horas</b>	<b>% Presencial</b>
Clases de teoría	45,00	100
Seminarios	15,00	100
Elaboración de trabajos en grupo	10,00	0
Elaboración de trabajos individuales	10,00	0
Estudio y trabajo autónomo	20,00	0
Lecturas de material complementario	30,00	0
Preparación de actividades de evaluación	10,00	0
Preparación de clases prácticas y de problemas	10,00	0
<b>TOTAL</b>	<b>150,00</b>	



## METODOLOGÍA DOCENTE

La adquisición de los conocimientos teóricos y analíticos se efectuará por medio de la reflexión activa que el alumnado desarrollará a partir de los documentos y ejemplos concretos propuestos por el profesorado. Se aportarán en clase las herramientas y procedimientos de análisis necesarios. Las clases se orientarán al seguimiento de la producción individual y colectiva del alumnado. Se pretende dotar a la asignatura de mecanismos internos que permitan una dinámica fluida de aprendizaje, faciliten una ruptura en la jerarquización del espacio y potencien el rol del profesorado como facilitador en la transmisión de conocimientos y valores.

## EVALUACIÓN

La evaluación en PRIMERA CONVOCATORIA consistirá en:

1. Un trabajo escrito individual sobre una temática incluida en el programa con vistas al entrenamiento del alumnado en la elaboración del TFG (60% de la nota final). Este trabajo se ha de entregar en papel.
2. Examen escrito (40% de la nota final) en la convocatoria oficial.

Para superar la asignatura se tendrá que tener al menos un 5/10 en ambas pruebas. Si no es el caso, el/la estudiante tendrá que repetir ambas pruebas en segunda convocatoria.

En SEGUNDA CONVOCATORIA Tanto las características formales y de contenidos de las pruebas como las condiciones para superar la asignatura serán las mismas que se hayan establecido para la primera convocatoria.

## REFERENCIAS

### Básicas

- - Chevrel, Y., *La littérature comparée*, Paris, PUF, 2009.
- Dumont, R., *De l'écrit à l'écran. Réflexions sur l'adaptation cinématographique. Recherches, applications et propositions*, Paris, L'Harmattan, 2007.
- Durvy, C., *Les réécritures*, Paris, Ellipses, 2001.
- Fauchereau, S., *Les avants-gardes du XXe siècle, arts et littérature 1905-1930*, Paris, Flammarion, 2010.
- Gaudréault, A., *Du littéraire au filmique: système du récit*; préf. de Paul Ricoeur, Paris, Armand Colin, 1999.
- Goldberg, R., *La Performance du futurisme à nos jours*, Paris, Thames & Hudson, 2006. Traduit de l'américain par Christian-Martin Diebold.
- Ormesson, J. d', *Une autre histoire de la littérature française*, Paris, Gallimard, 2005.
- Popper, F., *Art, action et participation. L'artiste et la créativité*, Paris, Klincksieck, 2007.
- Vanoye, F., *L'adaptation littéraire au cinéma*, Paris, Armand Colin, 2011.



### **Complementarias**

- Una bibliografía complementaria será aportada por el profesorado en relación con cada tema concreto del programa.

